

VEREINS BRILLE



FOTO: HANNIBODE

NOCH EINMAL, BITTE!

FOLGT DIREKT DAS NÄCHSTE TORSPEKTAKEL?

SVCN – Hamm United

Samstag, 23.10.2021, 15.00 Uhr

Dieses Spiel wird präsentiert von:



DAS BESTE FÜR IHR AUTO

Havighorster Weg 8 c | 21031 Hamburg | Tel.: 040 / 730 925 30
www.autohaka.de



JETZT NEU:

IHR STEINSCHLAG-REPARATUR UND AUSTAUSCH-SERVICE!

Ob Reparatur oder Austausch – wir kümmern uns um jeden Glasschaden an Front-, Seiten- oder Heckscheibe! Vereinbaren Sie direkt einen Termin unter (040) 723 20 18.

FÜR ALLE MARKEN – FÜR ALLE VERSICHERUNGEN.

A U T O H A U S

Stahlbuhk

V I E R L A N D E N • H A M B U R G

AUTOGLAS
SPEZIALIST



HALLO ALLE ZUSAMMEN UND

HERZLICH WILLKOMMEN ...



Kapitän des SVCN: Corvin Behrens

... liebe Sportfreunde und Fans des SVCN, zum heutigen Rückrundenauftritt der Oberliga Hamburg (Staffel 1) bei uns am Gramkowweg.

Als Gegner begrüßen wir freundlich unsere Gäste vom Hamm United FC mit ihrem Headcoach Sidnei Marschall sowie deren hoffentlich zahlreichen mitgereisten Fans.

Die Hinrunde ist nun beendet, die wir letzte Woche mit einem fulminanten Heimauftritt gegen BU mit 7:3 für uns entscheiden konnten. Darauf lässt sich aufbauen und man könnte tatsächlich von einem kleinen Lauf sprechen

– die Saison kann nun endlich so richtig losgehen. Auch wenn das ein oder andere Gegentor sicherlich zu viel war, war der Spaß am Tore schießen groß, was Lust auf mehr macht – eine starke Mannschaftsleistung mit 7 verschiedenen Torschützen. Nun heißt es nachlegen und erfolgreich in die Rückrunde starten, wobei wir unseren Kontrahenten aus Hamm die 90 Minuten nicht unterschätzen dürfen. Das Ziel für uns Curslacker sollte aber klar sein: Wir wollen den Sieg aus dem Hinspiel veredeln, unsere Serie weiter ausbauen und den Zuschauern weiterhin attraktiven Fußball bieten.

In diesem Sinne wünsche ich allen Beteiligten ein spannendes Oberligaspiel und möchte mich hiermit auch für die großartige Unterstützung der letzten Heimspiele bedanken – weiter so!

Mit sportlichen
Grüßen
Euer Captain
Corvin Behrens

DER HEUTIGE SPIELBALL
WIRD PRÄSENTIERT VON:
EAFF
European Air Freight

WIR HOLEN SIE AUS DEM ABSEITS!

Ob Logo, Anzeige, Broschüre oder Website – wir sind der richtige Sturmpartner für Ihre Offensive und führen Sie mit der richtigen Taktik zum Erfolg.

Grätschen Sie mal rein: www.diecreativen.de



DC DIE CREATIVEN
WERBEAGENTUR



Schrotthandel Containerdienst Entsorgung

*Wir sind Ihr richtiger Partner
für Schrott- und Metall!*



Schrotthandel Oesterreich GmbH
Brookdeich 50 · 21029 Hamburg
Telefon 724124 -0

www.sho-oesterreich.de

HAMBURG | DIBBERSEN | BERSENOW | VELLAHN

Baustoffe für Erd- und Straßenbau
Natürliche Rohstoffe für Garten- und Landschaftsbau
Entsorgung von Böden, Bauschutt & Aufbruch aller Art
Zertifizierte Entsorgungsfachbetriebe



RBS FIRMENGRUPPE
Unterer Landweg 25 | 22113 Hamburg | Telefon 040 / 732 88 88 | www.rbsfirmengruppe.de

Ihre SAND- UND KIESLIEFERANTEN AUS DER REGION

UNSER HEUTIGER GAST:

HAMM UNITED

Zum 10. Spieltag der Oberliga Hamburg begrüßen wir recht herzlich Hamm United am Gramkowweg.

Bilanz gegen Hamm United seit 06/2006 (aus Sicht des SVCN):
8 Duelle, 5 Siege, 1 Unentschieden,
2 Niederlagen. Torverhältnis: 19:15.

**Wir wünschen allen Besuchern
ein faires und spannendes Spiel.**



Trainer

Trainer: Sidnei Marschall Co-Trainer: Robert Peter Pietruschka Torwart-Trainer: Rainer Maack

Tor

David Michael Jendrzej (1)	Marco Antonio Tomaz (3)	Adrian Apau (14)	Matthias Cholevas (25)
Tristan Berndt (12)	Jannis Niestädt (8)	Leon Osehi (17)	Prince Dzigbede (30)
Toluwalope Victor Medaiyese (32)	Prince Boateng Styhn (13)	Gideon Baur (20)	

Abwehr

Mittelfeld

Stephan Rahn (4)	Eliakim-Mbila Kukanda (10)	Francis Gyimah (21)	Abraham Yeboah Boateng (77)
Johannes Stender (5)	Enis Ay (11)	Carlos Vaz Baio (23)	
Suliman Omar (6)	Dimitri Patrín (15)	Maurizio D'Urso (24)	
Eren Eröksüz (7)	Demian-Coray Wicke (18)	Prince Alpheo Diego (27)	

Sturm

Bazier Sharifi (9) Marcel Rump (16) Tevin Kokeb Tafese (19) Rodrigo Baroni Badziak (22)



FLORIAN SCHWARZE

Assistenten: Mario Schirmer, Seedney Amissah Barrow

IHR AMBULANTES REHA-ZENTRUM IM HERZEN VON BERGEDORF!



TAGSÜBER BEI UNS – ABENDS WIEDER ZUHAUSE

Wir begegnen den Folgen von degenerativen chronischen oder anderen Erkrankungen, Sportverletzungen, Arbeitsunfällen und Operationen mit geeigneten interdisziplinären therapeutischen Angeboten.

- Physiotherapie
- Medizinische Trainingstherapie
- Physikalische Therapie
- Ergotherapie
- Ärztlicher Bereich
- Gesundheitsbildung
- Psychologische Beratung
- Sozialberatung



Spieltag	am	um	Spielpaarung	Tore
01	15.08.21	15:00 Uhr	Hamm United – SVCN	2 : 3
02	21.08.21	15:00 Uhr	SVCN – TuS Dassendorf	0 : 2
03	28.08.21	15:00 Uhr	SVCN – USC Paloma	1 : 2
04	04.09.21	14:00 Uhr	Meiendorfer SV – SVCN	1 : 3
05	18.09.21	15:00 Uhr	SVCN – TSV Sasel	1 : 2
06	25.09.21	14:00 Uhr	VfL Lohbrügge – SVCN	0 : 1
07	02.10.21	15:00 Uhr	SVCN – Bramfelder SV	4 : 1
08	10.10.21	15:00 Uhr	Concordia – SVCN	2 : 2
09	16.10.21	15:00 Uhr	SVCN – BU	7 : 3
10	23.10.21	15:00 Uhr	SVCN – Hamm United	:
11	30.10.21	13:00 Uhr	TuS Dassendorf – SVCN	:
12	14.11.21	10:45 Uhr	USC Paloma – SVCN	:
13	20.11.21	14:00 Uhr	SVCN – Meiendorfer SV	:
14	28.11.21	15:00 Uhr	TSV Sasel – SVCN	:
15	04.12.21	14:00 Uhr	SVCN – VfL Lohbrügge	:
16	21.01.22	19:00 Uhr	Bramfelder SV – SVCN	:
17	30.01.22	12:00 Uhr	SVCN – Concordia	:
18	04.02.22	19:30 Uhr	BU – SVCN	:

Irrtümer vorbehalten, Spielverlegungen möglich

HERZLICH WILLKOMMEN AUF MEIN-BERGEDORF.DE

Euer Onlineportal für Einzelhandel,
Gastronomie und Dienstleistung
in Bergedorf und den
Vier- und Marschlanden.

*Klickt doch
mal rein!*



SO SIEHT'S AUS

Pl.	Verein	Spiele	S	U	N	Torverhältnis	Tordiv.	Punkte
1	Dassendorf	9	9	0	0	31:7	24	27
2	TSV Sasel	9	6	1	2	28:11	17	19
3	USC Paloma	9	5	3	1	13:8	5	18
4	Concordia	9	5	3	1	20:11	9	17
5	SVCN	9	5	1	3	22:15	7	16
6	BU	9	3	0	6	15:25	-10	9
7	VfL Lohbrügge	8	2	0	6	9:18	-9	6
8	Hamm United	9	2	0	7	9:22	-13	6
9	Meiendorfer SV	9	2	0	7	9:26	-17	6
10	Bramfelder SV	8	1	1	6	12:25	-13	4

Irrtümer vorbehalten

**24 STUNDEN
NOTDIENST**
SANITÄR · HEIZUNG · KLEMPNER · DACH
Tel.: 040-721 26 86 · Fax: 040-721 44 63
www.schellhorn-gmbh.de
W.T.M. de Boer BV
Blumenzwiebelanbau und -Export
*Wir empfehlen uns:
Wim de Boer, Martin de Boer*


Noorder Leidsevaart 40 · 2182 NB HILLEGOM · HOLLAND

Tel.: 0031-252-516151 · Fax 0031-252-523964 · E-mail: info@wtmdeboer.com

9. SPIELTAG

Am	um	Spielpaarung
23.10.	14:00	VfL Lohbrügge – TuS Dassendorf
23.10.	14:00	Meiendorfer SV – Concordia
23.10.	15:00	SVCN – Hamm United
24.10.	10:45	USC Paloma – BU
24.10.	15:00	TSV Sasel – Bramfelder SV

Irrtümer vorbehalten

TORSCHÜTZENLISTE

Martin Harnik	TuS Dassendorf	15
Soleiman Kazizada	SC Paloma	6
Veli Sulejmani	Concordia	6
Jonas Wesemann	BU	6
Robin David Felix Polzin	Bramfelder SV	5
Deran Toksöz	TSV Sasel	5
Jean-Lucas Gerken	TSV Sasel	4
Mattia Maggio	TuS Dassendorf	4
Onur Saglam	Concordia	4
Rodrigo Baroni Badziak	Hamm United	3

 Glänzende Aussichten
in Bergedorf!

 Jetzt
testen!

Car Wash Center
Bergedorf

 Öffnungszeiten: Mo. bis Fr.: 08.30 – 19.00 Uhr
Sa.: 08.30 – 18.00 Uhr, So.: 13.00 – 18.00 Uhr

Am Beckerkamp 21 · www.carwashcenter-bergedorf.de



Ihr Fahrzeug in guten Händen

-  Lackierungen aller Art
-  Karosseriearbeiten
-  Smart-Repair
-  Felgen-Reparatur
-  KFZ-Service
-  Oldtimer Restaurierung
-  Aufbereitung von Leasing-Rückläufern
-  Gutachten

Havighorster Weg 8 c, 21031 Hamburg
Tel.: 040 / 730 925 30
Fax: 040 / 730 925 31
Mail: info@autohaka.de

www.autohaka.de



SVCN SPENDET FUSSBÄLLE FÜR

GREENKIDS NEUENGAMME

► „Florian, die Bälle sind flau und alt und schwer, wenn sie nass sind. Wir brauchen neue Fußbälle!“

Dem entgegenete Florian Menger nicht selten, dass die Kinder, die mit schlechtem Material Fußball spielen können, mit guten Bällen unschlagbar sein werden.

Im Hinterkopf war Florian Menger, dem Gründer des Projekthofs für Kinder „greenKIDS-Neuengamme“ hinsichtlich Umwelt- und Klimaschutz sowie Nachhaltigkeit, bereits klar, was zu tun war. Ein Anruf beim Sportverein um die Ecke – unserem SVCN. Torsten

Henke, selbst zweifacher Familienvater, reckte ohne zu zögern den Daumen hoch und kümmerte sich persönlich.

Nun können Kinder, die in den Nachmittagsstunden Zeit auf dem Projekthof verbringen, mit tollen weiß-blauen Fußbällen in der greenKIDS-Fußballecke zaubern, bevor sie nach der Schule zum Fußballtraining im Verein gehen.

Allein im September zählte greenKIDS über 560 Kinder aus ganz Hamburg im Rahmen schulischer Projekte auf ihrem Projekthof.

Fortsetzung >>

Montag geht's bei uns mit Fußball weiter

Alle Ergebnisse – von der Oberliga bis zu Kreisklasse



Modern. Übersichtlich. Informativ. LOKAL.



info@it-stevens.de
040 723 700 33

iTStevens GmbH

Ihr IT Dienstleister

PROFESSIONELLE IT LÖSUNGEN AUS VIERLÄNDEN
INDIVIDUELL | PERSÖNLICH | VORORT



Einkaufen direkt beim Ausrüster!

Wir bieten Ihnen eine große Auswahl an:

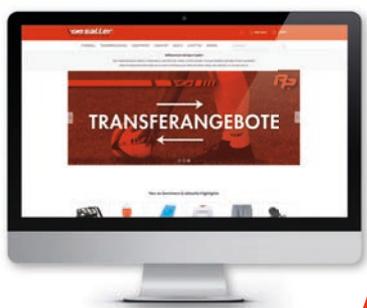
- Teambekleidung
- Freizeitbekleidung
- Trainingszubehör
- Taschen
- Schuhe
- Bälle
- u.v.m.



Besuche unseren **Onlineshop** und entdecke ständig neue Artikel und Angebote!

www.sport-saller.de

5% RABATT-GUTSCHEIN
FÜR IHRE NEWSLETTER ANMELDUNG



Blättere durch unseren aktuellen **Katalog 2021/22!**

Unter www.sport-saller.de gleich downloaden oder kostenlos anfordern.

SVCN SPENDET FUSSBÄLLE FÜR

GREENKIDS NEUENGAMME

► Fortsetzung

Nur aus der Nachmittagsbetreuung der Grundschule Curslack-Neuengamme kommen montags bis donnerstags die Jahrgänge 1-4 mit insgesamt 80 bis 100 Kindern zu Fuß über den Neuengammer Hausdeich auf den Projekthof. Die Summe der insgesamt in der Nachmittagsbetreuung angemeldeten Schulkinder beläuft sich auf über 200 Kinder.

Wer jetzt fragt, was hat Fußball mit Umwelt- und Klimaschutz an einem außerschulischen Lernstandort zu tun? Dem entgegnet greenKIDS abschließend aber freundlich: Nichts! Lasst die Kinder spielen.

Mehr über greenKIDS Neuengamme, spannende Infos und Blog-Beiträge findet ihr unter:
www.greenkids-neuengamme.de



Projekthof-Gründer Florian Menger (l.) und Torsten Henke vom SVCN

FOTO: GREENKIDSNEUENGAMME



BESTATTUNGEN KRÜGER GMBH
...seit 1933 an Ihrer Seite



Telefon (24 Std.): 040 - 730 28 00
www.kruegerbestattungen.de

Lohbrügger Landstr. 145 a (Ecke Ladenbeker Furtweg), 21031 Hamburg
Reinbeker Weg 13, 21465 Wentorf



Hintere Reihe von links: *Luc-Noah Klasen, *Max Grablewski, Henrik Giese, Sebastian Spiewak, Oliver Doege, Arnold Lechler, Jannik Bast Mohr, Sebastiao Mankumbani, Manager Oliver Schubert. **Mittlere Reihe von links:** Athletik-Trainerin Sina Schuldt, Medizinischer Betreuer Joachim Köhler, Mannschaftsärztin Christin Siebert, Teammanager Darko Dorcic, Özgür Bulut, Pascal El Nemr, Mark Hinze, Vincent Janelt, Christian Peters, Marco Schubring, Torwart-Trainer Sven Eggers, Trainer Christian Woike. **Vordere Reihe von links:** Corvin Behrens, Yanneck Schlufter, Tim Schmidt, Leon Giese, Gianluca Babuschkin, David Anton Kufahl, Witalij Wilhelm, Hamed Mokhlis, Florian Rogge.

Es fehlen: Moritz Kühn, Jonah Jurgeleit, Bajram Nebija und Co-Trainer Ingo Carstensen

*hat den Verein verlassen



Nette Kollegen gesucht!

Bei mir sind Sie in den besten Händen!

ServiceUnternehmen
Marlies **GRAFF**

Hilfe im Haushalt
Haushaltsreinigung, Wäschepflege,
Dekoration, Urlaubsvertretung, Einkaufshilfe

Unser Netzwerk
Vermittlung von Fachbetrieben aus der Region

Und vieles mehr – fragen Sie mich!
Marlies Asmussen
Lohbrügger Landstraße 20a • 21031 Hamburg
Telefon: (040) 723 27 35 • Mobil: 0173 632 85 67
www.marliesgraff.de • eMail: info@marliesgraff.de

B1 MEHR ALS WERBETECHNIK

**Beschriftung | Digitaldruck
Folien | Schilder | u.v.m.**



www.b-eins.de

DIE AUFSTELLUNG

UNSERER JUNGS

Trainer/Betreuer

Trainer: Christian Woike	Teamärztin: Dr. Christin Siebert
Co-Trainer: Ingo Carstensen	Teammanager: Darko Dorcic
Torwart-Trainer: Sven Eggers	
Manager: Oliver Schubert	

Tor

Gianluca Babuschkin (1)	David Kufahl (12)	Leon Giese (29)
-------------------------	-------------------	-----------------

Abwehr

Yanneck Schlufter (3)	Oliver Doege (5)	Moritz Kühn (13)	Henrik Giese (21)
Sebastian Spiewak (4)	Witalij Wilhelm (11)	Jannik Bast Mohr (18)	

Mittelfeld

Florian Rogge (6)	Tim Schmidt (15)	Vincent Janelt (23)
Pascal El Nemr (8)	Özgür Bulut (19)	Mark Hinze (27)
Sebastiao Mankumbani (14)	Corvin Behrens (20)	

Sturm

Arnold Lechler (7)	Marco Schubring (10)	Jonah Jurgeleit (24)
Christian Peters (9)	Hamed Mokhlis (17)	Bajram Nebija (16)



WER WEISS ES ...

FUSSBALL-QUIZ

1. Wer sagte einmal nach einem Spiel: „Das Einzige, was sich in der ersten Hälfte bewegt hat, war der Wind“?

- Ronaldhino
 Sepp Maier
 Franz Beckenbauer

2. Wer war amtierender Fußball-Europameister 2012?

- Portugal
 Deutschland
 Spanien

3. Welches ist das größte Fußballstadion in Europa?

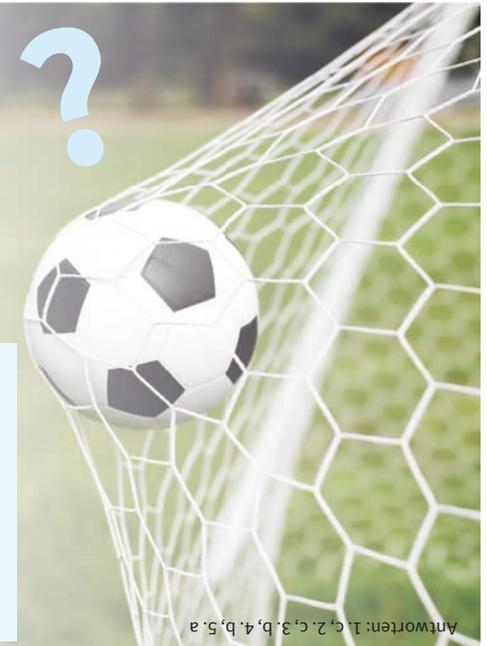
- Das Olympiastadion in Berlin.
 Das Camp Nou in Barcelona.
 Das Wembley-Stadion in London.

4. Fußball ist schon lange keine reine Männersportart mehr. Seit wann gibt es eine Fußball-Europameisterschaft der Frauen?

- 1972
 1984
 1992

5. Von welchem Fußballer stammt der Satz: „Ein Torhüter muss Ruhe ausstrahlen. Er muss aber aufpassen, dass er dabei nicht einschläft“?

- Sepp Maier
 Oliver Kahn
 Michael Ballack



Antworten: 1. c, 2. c, 3. b, 4. b, 5. a

WERBUNG BEIM SVCN – EIN ECHTER VOLLTREFFER!



WERDEN SIE ZUM 12. MANN

Egal, ob mit einer Anzeige auf dem Spielplakat, in der Vereinsbrille oder mit Ihrer eigenen Bande – mit den zahlreichen Werbemöglichkeiten beim SVCN können Sie garantiert punkten. Erreichen Sie neue Zielgruppen und unterstützen Sie unseren Verein.


 Druckerei: **SCHOOP**
Ronald Kaiser
 BAU- UND MÖBELTISCHLEREI • TELEFON (040) 720 45 13

IHRE ANSPIELSTATION
DC DIE CREATIVEN
 Tel.: (040) 72 00 66-0
 info@diecreativen.de

Garten- & Landschaftsbau

Michael Düsel
**Gartengestaltung rund ums Haus,
einschließlich Erdarbeiten**

 Tel. (040) 7 38 62 43 • michael-duesel@gmx.de
 Horster Damm 258 • 21039 Hamburg


Mitreden, mitbestimmen,
Mitglied werden.

Morgen kann kommen.
Wir machen den Weg frei.

vrhs.de

Vierländer Volksbank
 Niederlassung der Volksbank Ruffenbank eG

2. HERREN – SO SIEHT'S AUS

Pl.	Verein	Spiele	S	U	N	Torverhältnis	Tordiv.	Punkte
1	SC Wentorf	7	6	0	1	21:10	11	18
2	Reinbek	7	5	1	1	15:5	10	16
3	SVCN	7	5	0	2	18:12	6	15
4	ASV Bergedorf 85	7	4	2	1	16:8	8	14
5	TSG Bergedorf	7	4	1	2	16:10	6	13
6	Dassendorf	7	3	2	2	24:16	8	11
7	FC Lauenburg 85	7	3	1	3	13:22	-9	10
8	FC Bergedorf	7	3	0	4	14:16	-2	9
9	Altengamme	7	2	2	3	17:17	0	8
10	Börnsen	7	1	2	4	6:9	-4	5
11	Düneberg	7	0	1	6	7:17	-10	1
12	SCVM	7	0	0	7	10:34	-24	0

Irrtümer vorbehalten

8. SPIELTAG

Am	um	Spielpaarung
29.10.	19:30	SC Wentorf – Reinbek
29.10.	20:00	SCVM – ASV Bergedorf 85
30.10.	12:45	Börnsen – FC Lauenburg
30.10.	15:45	Düneberg – Dassendorf
31.10.	12:45	TSG Bergedorf – Altengamme
31.10.	15:00	FC Bergedorf 85 – SVCN

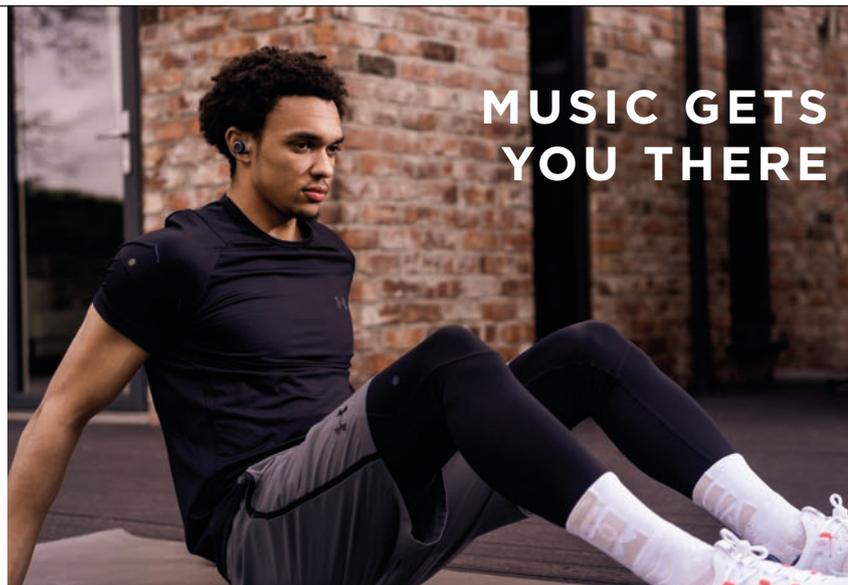
Irrtümer vorbehalten

TORSCHÜTZENLISTE

Daniel Otreмба	Dassendorf	10
Marvin Wanagat	SC Wentorf	8
Jonah Luca Jurgeleit	SVCN	6
Benedikt Karsten	ASV Bergedorf 85	6
Nikita Leinweber	Reinbek	6
Efrem Alebachew	SC Wentorf	5
Tom Buntrock	Dassendorf	5
Michael Adjei-Bediako	FC Bergedorf 85	4
Nils Jens Behnck	ASV Bergedorf 85	4
Adem Kocaman	FC Lauenburg	4

B&O

BEOPLAY E8 SPORT IN-EAR KOPFHÖRER


**MUSIC GETS
YOU THERE**

BANG & OLUFSEN AM RATHAUSMARKT, APL-Competence GmbH
Kleine Johannisstraße 10, 20457 Hamburg
T: 040 372 310, rathausmarkt@audioprime.de

audioprime.de


Wolfgang Wehr

Ladekran-Transporte GmbH & Co. KG

 LKW Ladekran bis 22t Hubvermögen
Seitenlader bis 30t Hubvermögen

**Spezialtransporte
für Bau & Handwerk**
Verkauf · Wartung · Reparatur · Gartenbaugeräte · Baumaschinen

Im Verleih: Radlader, Mini-Bagger, Flächen-Verdichter ... und vieles mehr!

Mette-Harden-Str. 4 · 21037 Hamburg · Tel. (040) 735 08 02 10 · Fax (040) 735 08 02 25

Der Pflegedienst in Ihrer Nähe

 Unsere Bürozeiten: Mo bis Fr von 9.00 – 15.00 Uhr
Wir sind zu erreichen unter: 040 – 735 06 461

Profitieren Sie von unserer langjährigen Erfahrung und Kompetenz:

- häusliche Krankenpflege · Betreuung von Schwerstpflegebedürftigen
- hauswirtschaftliche Versorgung · Pflege von MS- / ALS-Erkrankten
- Pflege von Demenzerkrankten · Diabetesversorgung · uvm.


**Der Mensch in seiner
häuslichen Umgebung
steht für uns
im Mittelpunkt!**

 Für ein persönliches Gespräch
stehen wir gern zur Verfügung.


Ambulante Pflege

Möller & Lindemann GmbH

Curslackter Deich 135 · 21039 Hamburg · www.moeller-lindemann.com

STECKBRIEF
TIM SCHMIDT

Geburtsdatum:
18.05.2001

Wohnort:
Hamburg

Trikotnummer: **15**

Position:
**Zentrales Mittelfeld,
offensives Mittelfeld**

Liebblingsverein: **HSV**

Sportliches Vorbild: **Toni Kroos**

Das sind meine Stärken: **Passspiel und
Spielverständnis**



Was hältst du vom SV Curslack-Neuengamme?

Ein Verein mit Ambitionen, der zurecht in der Oberliga spielt und seinen Ruf hat.

Hast du dich beim SV Curslack-Neuengamme gut einfinden können?

Ja, ich fühle mich wohl und wurde auch als junger Spieler sehr gut und schnell damals aufgenommen und wertgeschätzt.



IMMER IM RICHTIGEN LICHT

- Rollläden
- Markisen
- Insektenschutz
- Vordächer
- Terrassendächer



Rudorffweg 3, 21031 Hamburg • Tel. 040/739 03 30 • info@j-berner.de • www.j-berner.de



DIE NORDLICHTER DER KÜHLSYSTEME!

 Kältetechnik

 Lüftungstechnik

 Klimatechnik

 Gebäudeleittechnik

CLAUSEN SYSTEMKÜHLUNG

Zwischen den Kreiseln 4 • 21039 Börsen • Tel.: (040) 5 55 02 99 -0 • info@clausensystemkuehlung.de

Ihre Fachleute für innen und außen!

Sicher, zuverlässig und zu fairen Preisen sind wir Ihr kompetenter Partner in allen Fragen rund um das Thema Reinigung.

- Bauschlußreinigung
- Unterhaltsreinigung
- Glas- & Fassadenreinigung

Eiffestraße 598
20537 Hamburg
getinfo@rwg.hamburg
Tel.: (040) 55 50 16 79 -0
www.rwg.hamburg

RW
G

Ronald Wulff
Gebäude-Service

SVCN

ZUMBA®



► ZUMBA® – Erwachsene

Perfekt für alle und jeden. Trainieren und Spaß haben!

Bewegungen mit niedriger und hoher Intensität zu einem **kalorienverbrennenden Intervalltraining**, bei dem man sich wie auf einer **Tanz-Fitness-Party** fühlt. Lateinamerikanische und weltweite Rhythmen.

Ein **komplettes Workout**, das Elemente aus dem **Fitness-, Kardio- und Muskelaufbau-training** sowie Übungen für **Balance** und **Flexibilität** beinhaltet.

Selbstverständlich sind auch Männer herzlich willkommen!

Zumba® – Kids

So funktioniert es:

Zumba® Kids-Kurse enthalten **kinderfreundliche Choreos**, die sich nach Original Zumba®-Choreos richten. Wir erklären im Kurs die Schritte, machen **Spiele** und **lernen andere Kulturen kennen**.

Vorteile:

Hilft dabei, einen gesunden Lebensstil zu führen und baut Fitness in den Alltag von Kindern ein, indem sie sehen, wie viel Spaß das machen kann. Die Kurse beinhalten wichtige Elemente für die Entwicklung von Kindern wie zum Beispiel übernehmen von Führungsaufgaben, Respekt, Team-Work, Selbstvertrauen, Selbstwertgefühl, Gedächtnistraining, Kreativität, Koordination und Kulturbewusstsein.



Zumba Certified Instructor Natalie Möbus mit Kursteilnehmerinnen

Lust auf ZUMBA®?

Ansprechpartnerin: Natalie Möbus - Zumba Certified Instructor
0174/462 98 2
nataliemobus@gmail.com

Trainingszeiten Zumba® – Erwachsene:
Mittwoch, 19.45 bis 20.45 Uhr (Halle 1)

Trainingszeiten Zumba® – Kids:
Freitag, 15.00 bis 16.00 Uhr (Dojo)



GARTENBAUBEDARF W. HOFFMANN

*Ihr Fachgeschäft mit
Beratung und Service!*

Gartenbaubedarf	Dünger & Pflanzenschutz	Gartengeräte	Berufsbekleidung	Reitsportartikel
				
<p>Unsere Öffnungszeiten: Montag - Freitag 08:00-12:30 & 14:00-18:00 Uhr Samstag 08:00-12:30 Uhr</p> <p>Kirchwerder Hausdeich 163 21037 Hamburg Tel.: 040 / 723 13 70 www.gartenbedarf-hoffmann.de</p>				



Vierländer Küchenwelt



In unserer Küche tobt das Leben!

Weidenbaumweg 40-46 · 21035 Hamburg · Tel. 7 23 96 90

www.vierlaender-kuechen.de

GESAGT IST GESAGT:

BERÜHMTE WORTE

Berti Vogts (als Bundestrainer vor dem WM-Spiel gegen Kroatien)

„Die Kroaten sollen auf alles treten,
was sich bewegt – da hat unser
Mittelfeld ja nichts zu befürchten.“

Jürgen Friedrich

„Wir brauchen wieder Spieler,
die Gras fressen. Und wenn es
sein muss, rohes.“

Robert Roelofson (auf die Frage, wie er sich auf das Auswärtsspiel vorbereite)

„Wir steigen in den Bus ein und fahren hin.“

Thomas Häßler

„Wir wollten in Bremen kein
Gegentor kassieren. Das hat
auch bis zum Gegentor ganz
gut geklappt.“

Jan Böhmermann

„Fußball ist wie
Schach, nur ohne
Würfel.“

 Mehmet Scholl (auf die Frage
nach seinen Urlaubsplänen)

„Ich fliege irgendwo
in den Süden – viel-
leicht nach Kanada
oder so.“

IMPRESSUM

Die Vereinsbrille ist die offizielle Stadionzeitung des SV Curslack-Neuengamme von 1919 e. V. und erscheint zu allen Heimspielen. Alle Angaben in diesem Heft sind ohne Gewähr. Irrtümer und Änderungen vorbehalten.

Herausgeber:
SV Curslack-Neuengamme
von 1919 e. V.
Neuengammer Hausdeich 260
21039 Hamburg
www.svcn.de · info@svcn.de



Redaktion:
Lars Franke Mediendesign
Neuengammer Hausdeich 349 a
21039 Hamburg
Telefon (040) 72 37 74 64
www.franke-mediendesign.de
info@franke-mediendesign.de



Schlussredaktion:
Gunter Morche

Druck:

Druckerei SCHOOP GmbH
Kurt-A.-Körper-Chaussee 64
21033 Hamburg
Telefon (040) 735 48 28
www.schoopdruck.de
info@schoopdruck.de

Druckerei: SCHOOP

Satz:

Yvonne Springer
Horster Damm 207
21039 Hamburg
Telefon (040) 72 00 26 52
info@yvonespringer.de



Gestaltung und Vermarktung:

Die Creativen
Gesellschaft für Werbung, Design & Events mbH
Lehfeld 5 · 21029 Hamburg
Telefon (040) 72 00 66 -0
www.diecreativen.de
info@diecreativen.de

DIE CREATIVEN

GRÜNTHAL FEINBLECHTECHNIK

Stahlbau **Blechbearbeitung** **Pulverbeschichtung** **Montage**

Ihr Ansprechpartner
vor Ort:
Sven Eggers
Tel.: 040/7148699-73

Tel.: 040/7148699-0 • Fax: 040/7148699-50
Am Knick 28 & Meessen 10
22113 Oststeinbek
www.gruenthal-gmbh.de

— BENNET P. —
LEVERENZ
BESTATTUNGEN • VORSORGE GMBH

**Familienunternehmen
in 3. Generation**

040 - 729 79 336
www.bennet-leverenz.de

Bennet P. Leverenz
24 Stunden für Sie erreichbar

Enne Leverenz
Bestatter seit 1962

Zollstr. 7c (Casinopark)
21465 Wentorf

Lohbrügger Landstr. 36
21031 Hamburg

Waldstraße 19
21524 Brunstorf

DAS TEAM HINTER DEM TEAM:

UNSERE 12. MÄNNER

► Beim SVCN haben wir nicht nur das große Glück, auf unsere unvergleichlich tollen Fans zählen zu können, sondern auch auf unsere großartigen Sponsoren ist immer Verlass.

Sie halten unserem Verein seit Jahren die Treue, stehen stets an unserer Seite und sind immer zur Stelle, wenn man sie braucht. Ihnen allen gebührt ein riesengroßes Dankeschön. Hier stellen wir euch nach und nach ein paar unserer tollen 12. Männer (und Frauen!) vor.



Manfred Lüth Bauunternehmen

Wir sind Ihr kompetenter Partner in folgenden Bereichen:
Bausanierung | Hausbau | Umbau | Vermietung
Schlüsselfertiges Bauen | Rohbau | Gebäudeenergieberatung
Schimmelpilzsanierung | Typenhäuser | Umbauarbeiten | Sanierung

Düneberger Straße 95 · 21502 Geesthacht · Tel.: 0 41 52 / 7 55 26 · Fax: 0 41 52 / 7 05 56 · info@lueth-bau.de · www.lueth-bau.de

IHR NÄCHSTER UMZUG? WIR PACKEN DAS!



Schnell, pünktlich, zuverlässig.

JAN BODE 
UMZUG · TRANSPORT · LOGISTIK

HAMBURGS
BESTER
LOGISTIKER

Hamburger Abendblatt

Platz 1

www.abendblatt.de/beste
436 Unternehmen
im Test 11/2020

Röntgenstr. 27-29 · 21465 Reinbek · 040 797 50 500

www.bodespedition.de    



REIN ELEKTRISCH. DURCH UND DURCH MAZDA.

Es braucht Mut, um neue Wege zu gehen und bereits entwickelte Technologie zu hinterfragen. So entstehen Meilensteine wie der erste vollelektrische Mazda. Der Mazda MX-30 mit e-Skyactiv Technologie. Sichern Sie sich jetzt mit dem exklusivem First Edition-Paket eine außergewöhnliche Ausstattung.



Stromverbrauch im kombinierten Testzyklus: 17,3 kWh/100 km, CO₂-Emission kombiniert: 0 g/km.

Günter Hamester GmbH

Höperstieg 2 • 21033 Hamburg-Bergedorf
Tel.: 040/7241220 • www.ah-hamester.de